

Source : *Superior Court of State of California For The Country of Los Angeles* (doc. n° A-334139).

Polański — Transcription de l'interrogatoire de la fille de 13 ans

mardi 29 septembre 2009, par [enka](#)

L'affaire Roman Polański ne laisse pas insensible, que l'on soutienne le cinéaste franco-polonais, ou alors que l'on estime que oui, il doit se présenter et s'expliquer devant un tribunal, dans tous les cas, le dossier médiatisé est suivi à Paris, Varsovie, Washington et Genève avec une attention particulière. Radin Rue a estimé important de rapporter la transcription du témoignage de Samantha Geimer, lorsqu'elle avait 13 ans, à l'époque, au moment des faits reprochés à Roman Polański. Hier, le bureau du procureur de Los Angeles a fait savoir qu'une demande d'extradition allait être formulée, le consul général de France à Zurich, Jean-Luc Fauré-Tournaire, et l'ambassadeur de Pologne à Berne, Jaroslaw Starzyk, ont rendu visite hier au cinéaste franco-polonais emprisonné en Suisse.

www.radinrue.com le 29 septembre 2009 09h42, compilé pour Radin Rue par Kevin Mallent

Prévention : Rapport de Tribunal déconseillé à la lecture au moins de 18 ans.

Procureur Roger Gunson : Samantha Gailey, quel âge as-tu ?

► 13.

Est-ce que Roman Polański t'a proposé des photos ?

► Il m'a montré la couverture de "Vogue Magazine" et demandé : "Voudrais-tu que je te fasse une t-elle photo ?". J'ai dit : "Oui".

Est-ce que le 20 février tu est partie avec Polański pour faire des photos ?

► Oui, il est venu chez moi et nous sommes partis dans les vallées. Là bas il a fait deux pellicules de film.

Tu as posée topless ?

► Oui.

A t-il demandé que tu découvres tes seins, ou alors était-ce ton initiative ?

► C'est lui qui a demandé.

Au retour à la maison, à tu dit à ta mère la série dénudée ?

► Non.

Est-ce que Polański est revenu après ?

► Oui.

Est-ce que le 10 mars il te disait ou cette fois-ci vous alliez ensemble ?

► Il disait que dans la maison de son ami.

Combien de temps avez-vous fait les photos ?

► Près d'une heure. Quand le jour se baissait, Polański a dit : "Je vais téléphoner à Jack Nicholson et je vais lui demander, si nous pouvons aller chez lui". Nous y sommes arrivés en cinq minutes.

Est-ce que Polański t'a offert [dans la maison de Nicholson] quelque chose à boire ?

► Oui je disais que j'avais soif. Il a sorti du frigo une bouteille de champagne et a dit "Dois-je l'ouvrir ?". J'ai répondu : "Si tu veux".

Quel était ce champagne ?

► Année 1971 quelque chose comme ça.

Combien as-tu bu de champagne ?

► Je ne me rappelle pas, j'ai bu un verre, ensuite on a profité du champagne lors des poses pour les photos. Donc je ne me rappelle pas. On faisait les photos, puis il m'a dit qu'il va me montrer le jacuzzi de Jack Nicholson.

Que s'est t-il passé quand il a proposé les photos dans le jacuzzi ?

► On a téléphoné à ma mère.

Comment ça vous avez téléphoné ? Qui parlait, toi ou lui ?

► Il a dit que j'appelle, j'ai parlé, puis je lui ai transmis le combiné. Ma mère demandait : "Tout va bien ?" "Oui". "Je dois venir te chercher ?" J'ai dit : "Non". Polański a dit à maman que nous serons à la maison un peu tard, car il faisait déjà noir.

Ensuite nous sommes allés au jacuzzi, et lui a sorti d'une petite boîte une pilule qu'il a coupé en trois parties. Il m'a demandé : " tu penses que c'est du Quaalude ?". J'ai dit : "Oui". "Tu penses que je vais pouvoir conduire après ça ?". J'ai dit "je ne sais pas". "Tu penses qu'il faut que je la prenne ?". J'ai dit : "Je ne sais pas". Il a prit la pilule et a dit : " tu en veux un morceau ?". J'ai dit : "Non". Puis tout de suite après "OK", je ne sais pas pourquoi.

Pourquoi as-tu pris la pilule ?

► Je ne sais pas, je pense que je devais être un peu saoule.

As-tu vu précédemment du Quaalude ?

► Oui.

Comment as-tu prise la pilule ?

► Avec du champagne.

Que s'est-il passé ensuite ?

► Je suis allée dans la cuisine manger quelque chose, mais il m'a appelé et je suis revenue dans le jacuzzi.

Que portais-tu sur toi dans le jacuzzi ?

► Des sous-vêtements, mais il m'a dit de l'enlever. J'ai fait ça et je suis entrée.

Que s'est t-il passé après ?

► Il faisait des photos. Ensuite il est entrée aussi dans le jacuzzi. Il est allé dans la partie la plus profonde et a dit : "Viens ici". J'ai dit que j'étais asthmatique et que je ne pouvais pas, mais il a dit "Viens une seconde". J'y suis allé, l'eau avait beaucoup de bulles. Il a demandé : "Ce n'est pas mieux ici ?" J'ai dit : "Oui, mais le mieux c'est que je sorte maintenant." Et je suis sortie. J'ai dit que je devais rentrer à la maison et prendre mon médicament. Il a dit : " Je t'emmène tantôt à la maison". J'ai dit que je voulais maintenant. Il m'a dit d'aller dans la deuxième pièce. J'y suis allé et je me suis assise sur le canapé.

Que portais-tu sur toi ?

► J'étais juste enroulée dans ma serviette.

Que s'est-il passé sur le canapé ?

► Il s'est assise près de moi et m'a demandé si je me sentais bien. J'ai dit "Non". Il a répondu : "Mais tu va te sentir mieux". Et moi de dire : "Je ne veux pas, je veux aller à la maison".

Ensuite ?

► Il m'a embrassé, je disais "non" et "pousses-toi". Il a dit "Je vais t'emmener à la maison dans un instant".

Après, que s'est-il passé ?

► Il s'est baissé et c'est mis à me faire des calins.

Ce qui veut dire ?

► Ce qui veut dire, qu'il s'est baissé et a posé ses lèvres sur mon vagin.

Que faisait-il alors ?

► Je ne sais pas, il me léchait tout simplement. Je voulais pleurer. Je voulais dire "Non arrête", mais j'avais peur.

Penses-tu que tu te trouvais alors sous influence d'alcool et de quaalude ?

THEN

NOW



► Oui.

Pourquoi penses-tu cela ?

► J'avais la tête qui tournait, je ne me rappelle pas de tout de manière précise. J'avais du mal avec la coordination, quand je marchais.

Combien de temps Polański tenais ses lèvres sur ton vagin ?

► Plusieurs minutes, puis après il débuta un rapport avec moi..

Ce qui veut dire ??

► Il a mit le pénis dans mon vagin.

As-tu eu avec quiconque un rapport sexuel d'avant le 10 mars ?

► Oui, deux fois.

Que disais-tu durant le rapport ?

► Constamment je disais : "Non, arrête !", mais je ne me défendais pas, car il n'y avait personne d'autre là bas et je n'avais nulle part où aller. (...) Ensuite il demandait : "Quand as-tu eu tes dernières règles ?" J'ai dit que je ne me souvenais pas.

Et ensuite ?

► Il a dit : "Dans ce cas je ne vais pas te pénétrer". Il a soulevé mes jambes et est entré dans mon anus.

Tu te débâttais ?

► Un peu, mais pas trop, car j'avais peur de lui.

radinrue.com

traduction Radin Rue.

photo : DR — Samantha Gailey *avant et maintenant*.